



REMINGTON®



i-LIGHT® PRO

INTENSE PULSED LIGHT (IPL) HAIR REMOVAL



IPL6000



SKIN CHART



Read instructions manual before use.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät das erste Mal benutzen.

Lees voor gebruik deze gebruiksaanwijzing.

Lisez les instructions avant utilisation.

Lea el manual de instrucciones antes del uso.

Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso.

Læs vejledningen før brug.

Läs instruktionsmanualen innan användning.

Lue käyttöohjeet ennen käyttöä.

Antes de utilizar o aparelho, leia o manual de instruções.

Pred použitím si prečítajte návod na použitie.



Do not use on the face.

Nicht im Gesicht anwenden.

Niet op het gezicht gebruiken.

Ne pas utiliser sur le visage.

No utilice el aparato en el rostro.

Non usare sul viso.



Brug ikke enheden i ansigtet.

Använd inte i ansiktet.

Älä käytä kasvojen iholarkvojen poistoon.

Não utilize no rosto.

Nepoužíajte na tvár.



Do not use near water.

Nicht in der Nähe von Wasser anwenden.

Niet gebruiken in de buurt van water.

Ne pas utiliser près d'une source d'eau.

No utilice el aparato cerca del agua.

Non usare in prossimità dell'acqua.

Brug ikke enheden i nærheden af vand.

Använd ej nära vatten.

Älä käytä veden lähetyvillä.

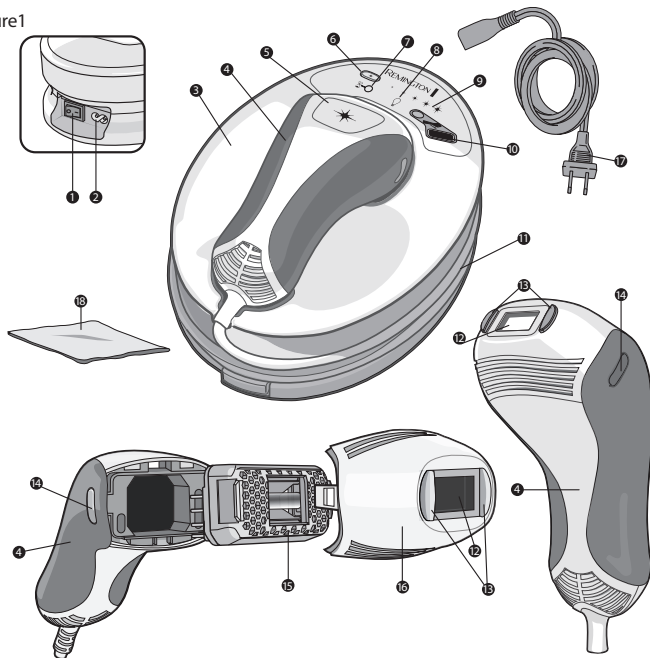
Não utilize perto de água.

Nepoužíajte v blízkosti vody.



I-LIGHT SYSTEM DIAGRAM REFERENCE

Figure1





DANSK



Lær at bruge i-Light

♦ Hvad er i-Light?

i-Light er en enhed til brug i hjemmet, som du kan bruge til at fjerne kropsbehåring ved hjælp af teknologien Intense Pulsed Light (IPL). Den samme teknologi bruges i professionelle hårfjernelsessaloner og -klinikker. Hvis teknologien bruges korrekt, kan den reducere hårmængden i lang tid.

Hvad er Intense Pulse Light (IPL), og hvordan fungerer i-Light?

i-Light fungerer ved at sende en ekstremt kort, intens lysimpuls ind i huden. Lysenergien absorberes af melaninet i hårfolliklen, hvilket midlertidigt sætter hårets vækstmekanisme ud af kraft og forsinker hårvæksten.

Hårfollikler gennemgår typisk tre faser gennem hårets vækstcyklus. Disse faser er:

Den anagene fase (vækstfasen) – hårfolliklernes aktive vækstfase.

Her er koncentrationen af melanin størst, fordi den sørger for hårets pigmentering. Kun hår i den anagene fase er modtagelige over for behandling med IPL (fig. 2).

Den katagene fase (nedbrydningsfasen) – denne fase er en kort overgangsfase, som følger efter den anagene fase, og som signalerer afslutningen på hårets aktive vækst. Den varer typisk 2-3 uger (fig. 3).

Den telogene fase (hvilefasen) – hårfolliklen er helt i hvile i denne fase, som er den længste og varer i ca. 100 dage. I dette tidsrum skubber de nye hår de gamle ud, således at vækstcyklussen kan begynde igen (fig. 4).

Hvad kan du forvente af i-Light ?

Vores studier viser en betydelig hårreduktion efter kun en enkelt behandling. Men der opnås normalt ikke optimale resultater med kun én behandling. Du får de bedste resultater ved at gentage behandlingen, hver gang du bemærker, at håret begynder at gro igen. Resultaterne varierer fra person til person, men de fleste behandler områderne hver anden uge med tre behandlinger, indtil de opnår de ønskede resultater.

Få dage efter den første behandling vil du begynde at bemærke, at du taber hår.

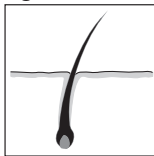
Der vil forekomme hårvækst, som er mindre tæt, finere og med en lysere farve end det oprindelige hår. Det er helt normalt og forventeligt, at nogle hår gror ud igen.





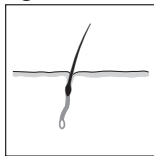
DANSK

Fig 2



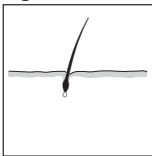
Anagen fase

Fig3



Katagen fase

Fig4



Telogen fase



Advarsler og sikkerhedsregler

♦ VIGTIGE SIKKERHEDSREGLER

Før du bruger i-Light:

Læs alle advarsler og sikkerhedsoplysninger.

Kontrollér, om i-Light egner sig til dig, før du begynder.

Brug oversigten over hudtyper og hudsensoren til at fastlægge, om apparatet passer til dig. Oversigten over hudtyper finder du på æsken og forrest i denne vejledning.

Hudtype

- Se hudfarveoversigten på side 2.
- Brug ikke enheden på naturligt mørk hud (Fitzpatrick type V og VI), da den her kan give forbrændinger, blærer og ændringer i hudfarven.
- Brug ikke enheden på solbærndt hud eller hud der fornyligt har fået sol, da det kan give forbrændinger og irriteret hud.
- i-Light er effektiv på naturlig hvid, grå, blond eller rød kropsbeholdning.

Områder, der ikke bør behandles

- Brug ikke enheden i ansigtet eller på halsen.
- Brug ikke enheden på brystvorterne eller kønsorganerne.
- Brug ikke enheden, hvis du har tatoveringer eller permanent makeup i det område, der skal behandles.
- Brug ikke enheden på mørkebrune eller sorte pletter såsom skønhedspletter, fregner og modermærker.
- Brug ikke enheden på områder, der for nyligt har været udsat for kirurgi, dybdepeeling, laserbehandling, ar eller hud, der er beskadiget af forbrænding eller skoldning.

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK



DANSK

Tilfælde, hvor du ikke må/bør undgå at bruge i-Light.

- Brug ikke enheden, hvis du er gravid eller ammer.
- Brug ikke enheden, hvis du har taget naturligt eller kunstigt solbad inden for de seneste fire uger.
- Brug ikke enheden på tør eller sart hud fremkaldt af kemisk peeling, glykol-peeling, alphahydroxysyrer (AHA'er).
- Blitz ikke mere end en gang på samme område, da dette kan fremkalde forbrændinger.
- Brug ikke enheden på samme hudområde mere end en gang om ugen.
- Brug ikke enheden i mindst 14 dage efter behandling med mikrodermabrasion.
- Brug ikke enheden, hvis du allerede får behandling, der skal give permanent hårfjernelse.
- Brug ikke enheden, hvis du har en hudsygdom som f.eks. hudkræft i det aktive stadium, hvis du tidligere har haft hudkræft eller enhver anden form for lokaliseret kræft i de områder, der skal behandles, eller hvis du har læsioner forud for kræftens opståen eller flere atypiske modermærker i de områder, der skal behandles.
- Brug ikke enheden, hvis du har epilepsi med overfølsomhed over for blitzlys.
- Brug ikke enheden, hvis du tidligere har haft en collagensygdom, inklusive keloid ardannelse eller dårlig sårheling.
- Brug ikke enheden, hvis du tidligere har haft en karsygdom, som f.eks. årenuder eller vaskulær ekstasi i de områder, der skal behandles.
- Brug ikke enheden, hvis din hud er lysfølsom eller fremkalder udslæt eller allergiske reaktioner. Hvis du tager fotosensibiliserende stoffer eller medikamenter, skal du læse medicinens indlægsseddel. Brug aldrig enheden, hvis den kan fremkalde fotoallergiske eller fototoksiske reaktioner, eller hvis du skal undgå sollys, mens du modtager medicinsk behandling.
- Brug ikke enheden, hvis du har diabetes, Lupus Erythematosus, porfyri eller hjerteinsufficiens.
- Brug ikke enheden på hudområder, som aktuelt behandles med eller for nyligt er blevet behandlet med alphahydroxysyrer (AHA'er), betahydroxysyrer (BHA'er), topisk isotretinoin og azelainsyre.
- Brug ikke enheden, hvis du oralt har indtaget isotretinoin i form af Accutane eller Roaccutan inden for de seneste seks måneder. Denne behandling kan gøre huden mere udsat for rifter, sår og irritation.
- Brug ikke enheden, hvis du har en hæmoragisk forstyrrelse eller tager antikoagulerende medicin, inklusiv kraftig brug af aspirin, på en måde, der ikke tillader en udrensningsperiode på mindst 1 uge før hver behandling.
- Brug ikke enheden, hvis du har infektioner, eksem, forbrændinger, betændte follikler, åbne lacerationer, hudafskrabninger, kirurgiske behandlinger, herpes simplex, sår eller læsioner og hæmatomer i de områder, der skal behandles.
- Brug ikke enheden, hvis du tidligere har haft en immunosuppressiv sygdom (inklusive HIV-infektion eller AIDS), eller hvis du modtager immunosuppressiv medicinsk behandling.
- Brug ikke enheden, hvis du tager smertestillende midler, der reducerer følsomheden over for varme.
- Brug ikke enheden, hvis du bruger langtidssvarende deodoranter. Dette kan medføre hudreaktioner.
- Brug ikke enheden over eller i nærheden af kunstige ting som f.eks. silikoneimplantater, svangerskabsforebyggende Implanon-implantater, pacemakere, subkutane injektionsporte (insulindispenser) eller piercing.





DANSK

♦ VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Advarsel - følgende bør overholdes, for at risikoen for forbrændinger, elektrisk stød, brand eller personskade reduceres:

Som med de fleste elektriske apparater er de elektriske dele elektrisk spændingsførende, selv når kontakten er slået fra.

Sådan reducerer du risikoen for personskade eller død på grund af elektrisk stød:

- Apparatet må kun benyttes af eller under opsyn af en ansvarlig voksen.
- Brug og opbevar apparatet uden for børns rækkevidde.
- Træk altid enhedens stik ud af stikkontakten straks efter brug.
- Brug ikke enheden i nærheden af vand.
- Anbring eller opbevar ikke enheden et sted, hvor den kan falde ned eller blive trukket ned i et badekar eller en vask.
- Anbring eller tab ikke enheden ned i vand eller andre former for væske.
- Ræk ikke ud efter enheden, hvis den er faldet ned i vand eller andre former for væske. Afbryd straks strømmen til enheden.
- Ræk ikke ud efter enheden, hvis den er blevet våd. Afbryd straks strømmen til enheden.
- Afbryd strømmen til enheden, før du rengør den.
- Sørg for, at enheden altid er tør.
- Hvis du fjerner enheden fra meget kolde til meget varme omgivelser, skal du vente ca. to timer, før du bruger den.
- Montare sull'apparecchio solo gli accessori o gli elementi di corredo forniti.
- Undgå at sno eller slå knæk på ledningen, og vikl ikke ledningen rundt om apparatet.
- Se il cavo è danneggiato, farlo cambiare dal fabbricante, dall'agente di servizio o da qualcun altro similmente qualificato, per evitare pericoli.
- Brug og opbevar produktet ved en temperatur på mellem 15°C og 35°C.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito con la spina inserita.



Klargøring af enheden til brug

Forklaring til diagram over i-Light-enheden (side 3)

- 1 Tænd/sluk-knap
- 2 Strømtilslutning
- 3 i-Light-basisenhed
- 4 i-Light handstykke
- 5 Blitz-knap
- 6 Knap til valg af styrkeniveau
- 7 Indikator for nedkølingsfunktion

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK



DANSK

- 8 Indikator for pærestatus
- 9 Indikator for valg af styrkeniveau
- 10 Hudsensor
- 11 Ledning til håndstykke
- 12 Blitz-rude
- 13 Hudkontaktføler
- 14 Udløserknapper til endestykke
- 15 Lyspatron
- 16 Endestykke
- 17 El-ledning
- 18 Fnugfri klud

Lær funktionerne i din nye i-Light-enhed at kende.

Blitz-rude (fig. 1-12)

Blitz-ruden er et glas med filter med indbygget UV-beskyttelse, der tillader lys med bestemte bølgelængder at passere fra håndstykket til din hud og dine hårfollikler.

- ◆ **ADVARSEL:** Kontrollér altid blitz-ruden før brug for at sikre, at linsen ikke er beskadiget.
- ◆ **ADVARSEL:** Rengør altid blitz-ruden før brug med den medfølgende fnugfrie klud for at sikre, at der ikke er olie eller snavs på linsen.

Hudkontaktføler (fig. 1-13)

Hudkontaktføleren er en sikkerhedsmekanisme, der forhindrer utilsigtet aktivering af enheden. Hudkontaktføleren skal være trykket helt ind mod huden, før enheden kan aktiveres.

Blitz-knap (fig. 1-5)

Blitz-knappen sidder på håndstykket. Sørg for, at hudkontaktføleren er helt aktiveret, og tryk på blitz-knappen for at aktivere blitz-pæren.

Indikator for pærestatus (fig. 1-8)

Enheden er klar til at blitze, når indikatoren for pærestatus lyser grønt.

BEMÆRK: Hvis du trykker på blitz-knappen, OG hudkontaktføleren ikke er helt aktiveret, ELLER indikatoren for pærestatus ikke lyser, høres der et "bip".





DANSK

Når indikatoren for pærestatus lyser, er der 150 blitz-udladninger tilbage i blitz-pæren. Når indikatoren for pærestatus blinker gult, er pærepatronen opbrugt og fungerer ikke længere. Du skal udskifte pærepatronen for stadig at kunne bruge enheden.

Udløserknapper til endestykke (fig. 1-14)

Tryk på begge knapper, og træk forsigtigt endestykket af.

❖ **ADVARSEL:** Sørg **ALTID** for, at enheden er **SLUKKET**, og at el-ledningen er afbrudt, før du fjerner endestykket. Hvis endestykket fjernes, mens enheden er **TÆNDT**, blinker alle indikatorlamper på basisenheden, og enheden "bipper".



Lær at bruge i-Light

Lyspatron (fig. 1-15)

Hver lyspatron har en levetid på 1.500 blitz-udladninger. Når alle blitz-udladninger er brugt, skal patronen udskiftes.

Udskiftningsmodel: SP-6000 SB

Valg af styrkeniveau (fig. 1-6)

i-Light-enheden har 5 styrkeniveauer. Niveau 1 er laveste indstilling, og niveau 5 er højeste indstilling.

TIP: Brug altid det højeste styrkeniveau, der ikke volder ubehag på huden, for at opnå det mest effektive resultat. Hold øje med antallet af lamper, der lyser på indikatoren for valg af styrkeniveau, for at se det anvendte styrkeniveau.

i-Light-enheden indstilles automatisk på styrkeniveau 1, hver gang enheden tændes. Tryk på knappen til valg af styrkeniveau for at ændre niveauet.

Afprøv i-Light-enheden på din hud (fig. 5)

1. Gennemlæs advarsler og sikkerhedsregler
2. Lær funktionerne i i-Light-enheden at kende.
3. Se i hudnuanceoversigten for at sikre dig, at din hudfarve er inden for det acceptable område.

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK



DANSK

4. Hold det hudområde, du ønsker at behandle, op mod hudsensoren i nogle sekunder.

Hvis huden er egnet, bipper apparatet og tænder.

Hvis huden ikke er egnet, brummer apparatet og forbliver slukket.

5. Afprøv i-Light-enheden på et lille område af huden, og vent 48 timer for at sikre dig, at der ikke opstår uønskede reaktioner.



Behandl de(t) ønskede område(r) med i-Light-enheden

Forbered din hud til behandling

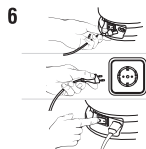
1. Sørg for, at det område, der skal behandles, er rent og uden olie, deodorant, parfume, makeup, lotion og creme. Barber håret væk fra det område, der skal behandles.
2. Brug aldrig voks, epilering, pincet eller hårfjerningsprodukter til at fjerne håret, da de modvirker IPL-processen.

Forbered enheden til behandling

3. Rul ledningen til håndstykket af i-Light-basisenheden, og læg håndstykket i basisholderen. Find tænd/sluk-knappen på i-Light-basisenheden, og kontrollér, at enheden er slukket. Tilslut el-ledningen til strømtilslutningen på i-Light-basisenheden. Slut el-ledningen til en stikkontakt. Tænd på tænd/sluk-knappen (fig. 6).
4. Lås apparatet op med hudsensoren. For hver kropsdel du ønsker at behandle, skal du låse apparatet op.
5. Vælg den ønskede intensitetsgrad.

Behandl de(t) ønskede område(r) med i-Light-enheden –

i-Light-enheden har to driftstilstande: Enkelt-blitz-tilstand og multi-blitz-tilstand. i-Light-enheden indstilles automatisk på enkelt-blitz-tilstand, hver gang enheden tændes.





DANSK

Enkelt-blitz-tilstand: i-Light-enheden blitser én gang, når du trykker på blitz-knappen, OG hudkontaktføleren er aktiveret.

Multi-blitz-tilstand: i-Light-enheden blitser hvert 2 sekund, når du trykker på blitz-knappen, OG hudkontaktføleren er helt aktiveret.

Multi-blitz-tilstanden giver dig mulighed for at behandle store områder, som ben, bryst eller ryg, ved blot at glide håndstykket videre til et nyt sted efter hvert blitz.

Enkelt-blitz-tilstand

1. Hold i-Light-håndstykket ind mod din hud, således at blitz-ruden flugter med hudfladen (fig. 8).
2. Sørg for, at hudkontaktføleren er helt aktiveret, og at indikatoren for pærestatus lyser
3. Tryk på blitz-knappen for at aktivere enheden (fig. 9).
4. Flyt håndstykket til et nyt behandlingsområde, og gentag trin 1-3 (fig. 10).



Behandl de(t) ønskede område(r) med i-Light-enheden – Multi-blitz-tilstand

1. Hold i-Light-håndstykket ind mod din hud, således at blitz-ruden flugter med hudfladen (fig. 8).
2. Sørg for, at hudkontaktføleren er helt aktiveret, og at indikatoren for pærestatus lyser.
3. Tryk på blitz-knappen, OG HOLD den nede for at aktivere enheden (fig. 9).
4. For håndstykket til et nyt område, straks efter at enheden har blitset. Efter en kort pause (ca. 2 sekunder), blitser enheden igen (fig. 10).

BEMÆRK:

- Under multi-blitz-tilstand skal hudkontaktføleren OG blitz-knappen hele tiden være trykket helt ind. Hvis en af dem ikke er trykket helt ind, fungerer enheden ikke. Genoptag behandlingen ved at gentage trin 1-4.
- Under multi-blitz-tilstand bliver indikatoren for pærestatus ved med at lyse, mens hudkontaktføleren og blitz-knappen er trykket ind.



Tips til behandling

- Du opnår det bedste resultat ved at undgå overlappende blitz-udladninger. Dette hjælper med at undgå, at du bliver udsat for mere energi end nødvendigt til at undertrykke hårvæksten. Det sikrer også, at du får maksimal udnyttelse af lyspatronen.

GB

D

NL

F

E

DK

S

FIN

P

SK



DANSK

- Brug altid det højeste styrkeniveau, der ikke volder ubehag på huden, for at opnå det mest effektive resultat. Det niveau, du anvender, skal føles varmt på huden, men må aldrig volde ubehag.
- Der opnås normalt ikke optimale resultater med kun én behandling. Du får de bedste resultater ved at gentage behandlingen, hver gang du bemærker, at håret begynder at gro igen. Resultaterne varierer fra person til person, men de fleste behandler områderne hver anden uge med de første tre behandlinger, indtil de opnår de ønskede resultater.
- Du vil evt. kunne mærke, at områder med knogler, som f.eks. albuer, skinneben og ankler, er mere følsomme under behandlingen. Dette er normalt og bør ikke give anledning til bekymring. Prøv at strække huden væk fra området med knogler under behandlingen, så du undgår denne følsomhed.



Pleje efter behandling

Efter behandling kan du muligvis se en smule rødmen eller føle, at huden er varm. Det er normalt og forsvinder hurtigt. Træf følgende forholdsregler for at undgå, at din hud bliver irriteret efter en behandling:

- Undgå, at udsætte huden for sollys i 24 timer efter en behandling. Beskyt huden med solbeskyttelsesfaktor 30 i 2 uger efter hver behandling.
- Udsæt ikke dig selv for længere tids sollys som f.eks. solbadning, solarium eller selvbruner i mindst 2 uger efter den seneste behandling.
- Hold området rent og tørt, og drik rigeligt med vand for at bevare huden hydreret efter behandlingen.
- Udsæt ikke det behandlede område for hård behandling.
- Tag ikke varme bade eller brusebade, og brug ikke damprum eller saunaer i 24 timer efter behandlingen.
- Svøm ikke i 24 timer efter behandlingen.
- Dyrk ikke kontaktsport i 24 timer efter behandlingen.
- Brug ikke tætsiddende tøj over det behandlede område.
- Fjern ikke hår (voksning, plukning, fjernelse med tråd eller cremer) under behandlingen – barbering kan anvendes, så længe du undgår barbering i 24 timer efter hver behandling.
- Brug ikke blegecremer eller parfumerede produkter i 24 timer efter behandlingen.
- Krads eller pil ikke i det behandlede område.



Rengøring af enheden

Rengøring af i-Light-enheden

⚠ FORSIGTIG: Før du rengør i-Light-enheden, skal du kontrollere, at tænd/sluk-knappen er slukket, og at el-ledningen er afbrudt fra basisenheden.

- Regelmæssig rengøring hjælper med at sikre optimale resultater, og at i-Light-enheden holder længe. Du kan tørre den yvendige flade på basisenheden og håndstykket af med en let fugtig klud.
- Brug kun den frugfri klud, som følger med i-Light-enheden, til at rengøre blitz-ruden. Undgå at ridse eller slå skår af blitz-ruden. Ridser og skår kan reducere enhedens effektivitet.





DANSK

- Brug en fugtig bomuldsvatpind til genstridige pletter ved at komme en lille mængde vand på blitz-ruden, og rengør derefter med den medfølgende frugtfrie klud.
- Brug en lille håndholdt støvsuger til at fjerne støv og snavs fra ventilationsåbningerne i håndstykket.

◆ **ADVARSEL:** Hvis blitz-ruden er revnet eller itu, må enheden ikke anvendes. Rids aldrig filterglasset eller metaloverfladen inde i endestykket.

◆ **FORSIGTIG:** i-Light er en enhed med højspænding. Enheden må aldrig nedsænkes i vand. Rengør aldrig enheden eller dele af den under hanen eller i opvaskemaskinen.

Brug aldrig oliebaseerede eller brandfarlige rengøringsmidler, da der i så fald er risiko for brand. Brug aldrig skuresvampe, skurende rengøringsmidler eller skrappe væsker som f.eks. olie eller acetone til at rengøre enheden.



Fejlfinding / Opbevaring / Vedligeholdelse

Vedligeholdelse af i-Light-enheden

◆ **FORSIGTIG:** Før du vedligeholder i-Light-enheden, skal du kontrollere, at tænd/sluk-knappen er slukket, og at el-ledningen er afbrudt fra basisenheden.

Udskiftning af pæren

1. Tryk på udløserknapperne til endestykket, og træk forsigtigt endestykket af.

2. Træk forsigtigt den gamle pærepatron ud.

3. Udskift med en ny pærepatron. **Udskiftningsmodel: SP-6000 SB**

◆ **FORSIGTIG:** Når du udskifter pærepatronen, må du ikke berøre blitz-pærene direkte, fordi du herved efterlader fedt og snavs. Hvis du gør det, reduceres pærenes effektivitet, og de kan revne under behandlingen.

4. Sæt endestykket på igen, og kontrollér, at det klikker på plads.

Opbevaring

- Sluk for enheden, afbryd el-ledningen, og lad enheden køle af i 10 minutter, før du lægger den til opbevaring.
- Opbevar enheden et tørt sted ved en temperatur mellem 15° C og 35° C.

Fejlfinding

Læs altid disse instruktioner helt igennem, før du bruger i-Light.

Læs denne fejlfindingsvejledning, hvis du oplever problemer med i-Light. I dette afsnit behandles de mest almindelige problemer, som du evt. vil kunne opleve med i-Light.

Hvis du har fulgt instruktionerne i dette afsnit og fortsat oplever problemer, bedes du kontakte Remington® servicecenter for at få yderligere hjælp.

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK



DANSK

Jeg tænder for tænd/sluk-knappen, men enheden fungerer ikke:

- Kontrollér, at enheden er sluttet til en stikkontakt, der fungerer.
- Prøv at skifte til en anden stikkontakt.

Enheden ser ud til at være revnet eller i stykker:

- Brug ikke enheden, hvis den er beskadiget. Hvis du er betænkelig ved at bruge enheden, må du ikke bruge den længere, men skal kontakte Remington® servicecentret for at få yderligere hjælp.

Ofte stillede spørgsmål

Jeg har tændt enheden, men jeg kan ikke øge eller reducere lysstyrken.

- Prøv at nulstille enheden ved at slukke den og vente nogle sekunder, før du tænder den igen.

Indikatoren for pærestatus lyser grønt, men enheden blitser ikke, når jeg trykker på knappen.

- Kontrollér, at hudkontaktføleren har fuld kontakt med huden.
- Prøv at nulstille enheden ved at slukke den og vente nogle sekunder, før du tænder den igen.

Der er en underlig lugt.

- Sørg for, at området er helt barberet før behandlingen.

De behandlede områder bliver røde efter behandlingen.

- Dette er normalt, og rødmen bør forsvinde. Hvis ikke, så prøv at bruge en lavere lysstyrke.

Jeg har ikke opnået et optimalt resultat, og håret er begyndt at gro ud igen.

- Håret kan begynde at gro ud igen efter den første behandling. Dette er helt normalt. Hvis du bemærker, at håret begynder at gro ud igen, skal du gentage behandlingen for at opnå et optimalt resultat.

Bemærk: Et hudområde må højst behandles én gang ugentligt.

BEMÆRK: Hvis enheden bruges i et længere tidsrum, deaktiveres enheden muligvis midlertidigt automatisk (ca. 40 sekunder) for at køle af. Når enheden er kølet af, er den klar til brug igen.





DANSK

LED for styrke/blitz-tilstand	Indikation
Alle aktuelt aktiverede LED'er blinker	Enheden er overophedet og deaktiveres midlertidigt for at køle af.
LED'erne for lysstyrke blinker efter hinanden	Enheden har en funktionsfejl. Sluk for enheden, vent nogle få øjeblikke, og prøv igen. Hvis problemet fortsætter, skal enheden returneres til reparation.
Alle LED'er blinker, og der høres advarselsbip	Endestykket er fjernet eller sidder løst.
Hørbare toner	Indikation
Ikke fuld kontakt	Der er trykket på blitz-knappen, mens hudkontaktføleren ikke var helt aktiveret.
Udskift lyspatronen	Lyspatronen mangler eller skal udskiftes.
Kontaktføleren sidder fast	Der er trykket på blitz-knappen, efter at kontaktføleren blev aktiveret efter enhedens opstart. Kontaktføleren sidder muligvis fast.

Ofte stillede spørgsmål (www.remington-ilight.com)

Spørgsmål: Hvad er i-Light? Hvad er Intense Pulse Light (IPL)?

Svar: IPL fungerer ved at sende en ekstremt kort, intens impuls af filtreret lys ind i huden. Lyset absorberes af de farvede pigmenter i og omkring håret og sætter midlertidigt hårfolliklens vækst ud af kraft, hvilket forhindrer håret i at gro ud igen.

Spørgsmål: Hvem kan bruge i-Light?

Svar: Både mænd og kvinder kan bruge i-Light til at fjerne uønsket hårvækst overalt neden for halsen. i-Light er konstrueret til personer med lyse til medium hudnuancer og mørkt hår. Sikre hudnuancer er kun hvid, elfenben, gyldenbrun, beige og lysebrun. Sikre naturlige hårfarver er sort, mørkebrun og mellembrun.

Spørgsmål: Hvilke områder af kroppen kan behandles med i-Light?

Svar: i-Light er konstrueret til brug på områder neden for halsen, heriblandt benene, under armene, bikinilinjén, på armene, brystet og ryggen.

Spørgsmål: Hvad kan jeg forvente af i-Light?

Svar: i-Light fjerner hår sikkert og effektivt med samme kvalitet som på professionelle saloner ved hjælp af IPL-teknologi.

Spørgsmål: Hvilke risici indebærer i-Light? Er det sikkert?

Svar: i-Light er sikker at bruge, men som med ethvert andet elektronisk apparat er det vigtigt, at du læser og følger betjeningsvejledningen.

Spørgsmål: Hvor ofte skal jeg bruge i-Light?

Svar: Du skal bruge i-Light, så snart du ser, at håret begynder at gro ud igen.

Spørgsmål: Hvor lang tid tager behandlingerne?

Svar: Tiden varierer afhængigt af det område, der behandles, men ét ben bør ikke tage længere end 15 minutter.

Spørgsmål: Hvornår begynder jeg at kunne se resultater?

Svar: Resultaterne kommer ikke med det samme. Håret ser nogle gange ud til at gro ud igen efter

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK



DANSK

behandlingen, men mange af disse hår begynder at falde ud efter to uger.

Hår gror i en cyklus med tre forskellige faser, der varer 18-24 måneder. Kun hår i den anagene fase er modtagelige for behandling. Derfor kræves der flere behandlinger for at opnå optimale resultater. Resultaterne kan normalt ses inden for nogle få uger efter den første behandling. Løbende regelmæssig brug hver uge (eller hver anden uge til tre behandlinger) giver gode resultater i løbet af 6 til 12 uger (mørkere hud kan tage længere tid).

Spørgsmål: Hvorfor gror mit hår på trods af behandlingerne?

Svar: Hår fortsætter med at gro i op til to uger efter behandlingen, hvorefter du vil se, at de begynder at falde ud. En anden årsag til den fortsatte vækst kan være, at du kom til at springe over dette område under behandlingen. Forsæt med at behandle området, når du bemærker, at håret gror ud igen.

Spørgsmål: Hvorfor kan jeg ikke bruge i-Light lige efter, at jeg har været udsat for sollys?

Svar: Sollys skaber et højt melaninniveau og udsætter huden for større risiko for forbrænding eller blærer efter behandling.

Spørgsmål: Hvilke advarsler findes der mod at bruge i-Light?

Svar: Visse forhold kan begrænse dine muligheder for at bruge enheden. Læs afsnittet med advarsler og sikkerhedsregler i betjeningsvejledningen helt igennem, før du bruger i-Light.

Spørgsmål: Hvor ofte skal jeg udskifte pæren?

Svar: Pæren skal udskiftes efter 1.500 blitz-udladninger. Indikatoren for pærestatus lyser grønt under de første 1.350 blitz-udladninger i patronens levetid. Den skifter til gult lys for at angive, at der kun er 150 blitz-udladninger tilbage. Når indikatoren begynder at blinke, er patronen opbrugt, og du skal udskifte pæren. **Udskiftningsmodel: SP-6000 SB.**

Spørgsmål: Kan jeg bruge i-Light på mit ansigt?

Svar: Nej. Det anbefales, at du ikke bruger i-Light på ansigtet og på halsen.

Spørgsmål: Hvordan plejer jeg de behandlede områder efter behandlingen?

Svar: Undgå at udsætte de behandlede områder for sollys uden beskyttelse.

Spørgsmål: Skal jeg undlade normale aktiviteter efter at have brugt i-Light?

Svar: Der er ingen grund til at undlade normale aktiviteter efter behandlingen, medmindre der opstår usædvanlige komplikationer. Det anbefales, at du udfører behandlingen, før du går i seng, således at eventuel rødmen er forsvundet om morgenen.

Spørgsmål: Er i-Light farlig for huden efter længere tids brug?

Svar: Der er ikke rapporteret om bivirkninger eller hudskader efter længere tids brug af intense lysimpulser.

Spørgsmål: Hvor ofte skal jeg behandle med i-Light?

Svar: Et interval på to uger for den første behandling har vist sig at være det mest effektive til hårfjernelse. Du bør undgå at behandle det samme område flere gange under en behandling, da det ikke forbedrer effektiviteten, men øger risikoen for irritation af huden.

Spørgsmål: Kan jeg bruge i-Light, hvis jeg har blondt, rødt, gråt eller hvidt hår?

Svar: i-Light virker bedst på mørke hårtyper, fordi de indeholder mere melanin, som er det pigment, der giver håret og huden dets farve. Melanin er det, der absorberer den anvendte lysenergi under i-Light-





DANSK

behandling. Sort og mørkebrunt hår reagerer bedst. Brunt og lysebrunt hår reagerer også, men kræver typisk flere behandlinger. Røde hår kan vise en vis reaktion. Hvide, grå eller blonde hår reagerer normalt ikke på i-Light-behandlinger, selvom nogle brugere har bemærket resultater efter flere behandlinger.

Spørgsmål: Kan jeg bruge i-Light, hvis jeg har naturlig mørk hud?

Svar: Nej, i-Light er konstrueret til at reagere med hårets mørke pigment. Derfor kan mørkebrun og sort hud absorbere for meget af enhedens energi (varme), hvilket kan medføre hudskader. Brug ikke i-Light på naturlig mørk hud, da den indeholder for meget melanin. Behandling af mørk hud med i-Light kan medføre forbrændinger, blærer og ændringer i hudfarven (hyper- eller hypo-pigmentering). Gennemse hudfarveoversigten på side 2 for at finde ud af, om du kan bruge i-Light.

Spørgsmål: Skal jeg beskytte øjnene, når jeg bruger i-Light?

Svar: Nej, den skader ikke øjnene, medmindre den rettes mod ansigtet. i-Light har et sikkerhedssystem, der forhindrer utilsigtede blitz-udladninger, når enheden ikke er i kontakt med huden. Den lille mængde lys, som udsendes under behandlingen, svarer til mængden fra en kamerablitz og er ikke skadelig for øjnene, medmindre den rettes mod ansigtet.

Spørgsmål: Kan jeg bruge i-Light, hvis jeg er gravid eller ammer?

Svar: Nej, i-Light er ikke afprøvet på gravide kvinder. Derfor anbefaler vi, at du ikke bruger i-Light, hvis du er gravid eller ammer. Hormonelle ændringer kan øge følsomheden og risikoen for hudskader.

Fitzpatrick-hudtypeskemaet

Egnede hudnuancer, hudnuanceskema – Fitzpatrick-hudtyper 1 - 4

Du kan bruge dette hudtypeskema til at bedømme dig selv ved at lægge pointene fra hvert af de besvarede spørgsmål sammen. Til sidst er der en skala, som angiver et interval for hver af de seks hudtypekategorier. Efter skalaen er der en forklaring af hver af hudtyperne. Du kan hurtigt og enkelt finde ud af, hvilken hudtype du har.

Arvelige forhold:

Point	0	1	2	3	4
Hvilken øjenfarve har du?	Lyseblå, grå, grøn	Blå, grå eller grøn	Blå	Mørkebrun	Sortbrun
Hvad er din naturlige hårfarve?	Rødblond	Blond	Kastanjebrun, mørkeblond	Mørkebrun	Sort
Hvilken hudfarve har du (normalt tildækkede områder)?	Rødlig	Meget lys	Lys med beige nuance	Lysebrun	Mørkebrun
Har du fregner på normalt tildækkede områder?	Mange	Flere	Få	Af og til	Ingen

Samlet pointtal for arvelige forhold :---

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK



DANSK

Reazione all'esposizione al sole:

Point	0	1	2	3	4
Hvad sker der, hvis du bliver for længe i solen?	Smertende rødmen, blærer, afskalning	Blærer efterfulgt af afskalning	Nogle gange solskoldning efterfulgt af afskalning	Sjældne solskoldninger	Har aldrig været solskoldet
Hvor brun bliver du?	Næsten ikke eller slet ikke	Lys bruning	Mellembrown	Bliver hurtigt brun	Bliver hurtigt mørkebrun
Bliver du brun efter flere timer i solen?	Aldrig	Sjældent	Sommetider	Ofte	Altid
Hvordan reagerer dit ansigt på sollys	Meget følsom	Følsom	Normal	Meget modstandsdygtig	Never had a problem

Samlet pointtal for reaktion på ophold i solen :----

Abitudini di abbronzatura:

Point	0	1	2	3	4
Hvornår udsatte du sidst din krop for sollys (eller solarium/ selvbruner)?	Mere end tre måneder siden	For 2-3 måneder siden	For 1-2 måneder siden	For mindre end en måned siden	For mindre end to uger siden
Har du udsat det område, som skal behandles, for sollys?	Aldrig	Næsten aldrig	Sommetider	Ofte	Altid

Samlet pointtal for solbadningsvaner :----

Læg pointtallene sammen for hvert af de tre afsnit for at få dit hudtype-pointtal.

Hudtype-pointtal – Fitzpatrick-hudtype

0-7	I
8-16	II
17-25	III
25-30	IV
Over30	V-VI Brug ikke i-Light





DANSK

TYPE 1: Meget følsom, bliver altid solskoldet, bliver aldrig brun. Eksempel: Rødt hår med fregner.

TYPE 2: Meget følsom over for solen, bliver let solskoldet, bliver kun lidt brun. Eksempel: Lyshudede, lyshårede europæere.

TYPE 3: Følsom over for solen, bliver nogle gange solskoldet, bliver langsomt lysebrun. Eksempel: Mørke europæere.

TYPE 4: Minimal følsomhed over for solen, får minimale solskoldninger, bliver altid moderat brun.

Eksempel: Middelhavseuropæere, visse latinamerikanske typer.

TYPE 5: Ufølsom over for solen, bliver sjældent solskoldet, opnår god solbruning. Eksempel: Visse latinamerikanske typer, visse sorte personer.

TYPE 6: Ufølsom over for solen, bliver aldrig solskoldet, dybt pigmenteret. Eksempel: Mørke sorte personer.



Miljøbeskyttelse



Elektriske og elektroniske apparater, der er mærket med dette symbol, kan indeholde farlige stoffer, og må ikke bortskaffes med husholdningsaffald, men skal afleveres på en dertil udpeget lokal genbrugsstation for at undgå skade på miljø og menneskers sundhed.



Service And Guarantee

Dette produkt er blevet kontrolleret og er fri for defekter.

Vi garanterer dette produkt mod eventuelle defekter, som skyldes defekt materiale eller materialefejl i garantiperioden, fra den oprindelige dato for forbrugerkoebet.

Hvis der skulle opstå en defekt i forbindelse med produktet, inden for garantiperioden, vil vi reparere enhver sådan defekt, eller vælge at erstatte produktet eller dele heraf uden gebyr, såfremt der foreligger bevis for købet. Dette vil ikke resultere i en forlængelse af garantiperioden.

I tilfælde af garantiindløsning rettes der blot henvendelse til dit nærmeste Service Center.

Denne garanti tilbydes i tillæg til og udover dine normale rettigheder som forbruger.

Denne garanti skal gøre sig gældende i alle lande, hvor vores produkt er blevet solgt af en autoriseret forhandler.

Denne garanti omfatter ikke skader på produktet, der opstår som resultat af ulykker eller fejlbrug, misbrug, ændring af produktet eller brug af produktet, som er uforenelig med de tekniske og/eller sikkerhedsmæssige instruktioner.

Denne garanti vil ikke være gældende, hvis produktet er blevet skilt ad eller repareret af en person, der ikke er autoriseret af os.

Hvis du henvender dig til Service Centret, bedes du venligst have Modelnummeret ved hænde, eftersom vi ikke vil kunne hjælpe dig uden.

Det forefindes på den dataplade, som kan findes på apparatet.

GB

D

NL

F

E

I

DK

S

FIN

P

SK



INTERNATIONAL SERVICE CENTRES

Remington® SERVICE HOTLINES

- ▶ GERMANY
- ▶ BENELUX
- ▶ FRANCE
- ▶ ITALY
- ▶ SCANDINAVIA
- ▶ AUSTRIA
- ▶ SWITZERLAND

Central Europe

☎ 00800 / 821 700 821

Mo.-Fr. 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call)

E-Mail: service@remington-europe.com

www.remington-europe.com

- ▶ SPAIN

☎ Tel. +34 902 10 45 17; 08.00 - 13.00; lunes - viernes (Posventa)

☎ Tel. +34 932 070 166 (Información al consumidor final)

- ▶ PORTUGAL

☎ Tel. +351 299 942 915;

✉ renase@presat.net

- ▶ UNITED KINGDOM

☎ Tel. +44 0800 212 438 (free call)

Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Failssworth, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk

- ▶ ČESKÁ REPUBLIKA SLOVAKIA

☎ Tel. +420 487 754 605

VARTA Baterie spol. s r.o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lípa, ČESKÁ REPUBLIKA, www.cz.remington-europe.com

- ▶ IRELAND

☎ Tel. +353 (0) 1 460 4711

Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk

- ▶ MAGYARORSZÁG

☎ Tel. +36 1 3300 404

Remington Szervizközpont, 1138 Budapest, Váci út 136/a, www.remington.hu

- ▶ POLSKA

☎ Tel. +48 22 328 11 50

Varta Baterie Sp. z o.o., ul. Fabryczna 5, 00-446 Warszawa, POLSKA, Fax +48 22 328 11 61, www.pl.remington-europe.com

- ▶ РОССИЯ

☎ Тел. 8 800 100 8011

ООО «КОМПАНИЯ «ПРОФСЕРВИС», РОССИЯ, 115201, Москва, 1-й Варшавский проезд, д.1а, стр.3, www.remington-europe.com

- ▶ TÜRKİYE

☎ Tel. +90 212 659 01 24

Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstoc 25. Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4, 34217, Mahmut-bey/İstanbul, TÜRKİYE, Fax +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com

- ▶ U.A.E.

☎ Tel. +9714 355 5474

V.R.R Trading (LLC), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., www.remington-europe.com

- ▶ CROATIA

☎ Tel. +385 12481111

Alca Zagreb d.o.o., Zitnjak bb, 10000 Zagreb, Croatia, www.remington-europe.com





► **CYPRUS**

 **Tel. +357 24-532220**

Thetaco Traders Ltd, Eletherias Ave 75, 7100 Aradippou,
Cyprus, www.remington-europe.com

► **ROMANIA**

 **Tel. +40 21 411 92 23**

Best Expert Service Jak SRL, 4th, Drumul Taberei St., sector 6,
Bucharest, Romania, www.remington-europe.com

► **SLOVENIA**

 **Tel. +386 (0) 1 561 66 30**

Best Expert Service Jak SRL, 4th, Drumul Taberei St., sector 6,
Bucharest, Romania, www.remington-europe.com

► **GREECE**

 **Tel. +30 210 94 10 699**

Ježek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24. Junija 21,
1231 LJUBLJANA - Črnuče Republika Slovenija,
www.remington-europe.com

► **MALTA**

 **Tel. +356 21 664488**

Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way,
Tarxien Rd, Luqa LQA 1814, www.millermalta.com



Model No. IPL6000

12/INT/IPL6000 Version 01/12 Part No. T22-33178

REMINGTON® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries.

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA

Alfred-Krupp-Str.9

73479 Ellwangen

Germany

www.remington-europe.com

© 2011 SBI

